

Minilexique et termes connexes (français-anglais)

Il y a lieu de noter que les termes s'appliquent plus particulièrement à ceux en usage dans les régimes de common law. La liste des équivalents n'est pas exhaustive, mais les plus couramment utilisés. Dans certains cas, les équivalents diffèrent d'un domaine juridique à l'autre. Il existe aussi des régionalismes qui sont propres à un territoire ou à une province.

Les entrées des minilexiques sont classées selon l'ordre alphabétique absolu des mots.

ctrl + clic pour suivre le lien

Actes criminels concernant les biens et les droits de propriété	français/anglais
Actes criminels contre la personne	français/anglais
ADN	français/anglais
Appellations d'emploi juridiques, judiciaire et connexes	français/anglais
Armes	français/anglais
Arrestation et détention	français/anglais
Conditions météorologiques et routières	français/anglais
Conduite automobile-lexique jumelé	français/anglais
Conduite en état d'ébriété	français/anglais
Détermination de la peine	français/anglais
Divorce	français/anglais
Droit carcéral et système correctionnel	français/anglais
Droit des aînés	français/anglais
Droit des autochtones	français/anglais
Droit fédéral du travail	français/anglais
Droits garantis par la <i>Charte canadienne des droits et libertés</i>	français/anglais
Droits - lexique jumelé	français/anglais
Droits linguistiques et droit criminel	français/anglais
Espionnage trahison et haute trahison	français/anglais
Garde des enfants	français/anglais
Guide - Environnement aspects litigeux	français/anglais
Guide - Identification de l'ADN	français/anglais
Guide - Infraction concernant les biens et les droits de propriété	français/anglais
Guide - Infraction contre la personne	français/anglais
Guide - Infraction contre l'ordre public	français/anglais

Guide - Médecine et droit	français/anglais
Guide - Médecine et droit 2	français/anglais
Guide - Propriété intellectuelle	français/anglais
Guide - Technologies de l'information et droit	français/anglais
Guide - Terrorisme et sécurité nationale	français/anglais
Guide - Troubles mentaux et droit	français/anglais
Identification-lexique jumelé	français/anglais
Immigration illégale	français/anglais
Infractions criminelles	français/anglais
Infractions criminelles, particulièrement la corruption	français/anglais
Infractions criminelles, particulièrement le blanchiment d'argent	français/anglais
Infractions criminelles, particulièrement les agressions sexuelles	français/anglais
Infractions criminelles : usurpation d'identité et piratage informatique	français/anglais
Lexique global	français/anglais
Loi sur le système de justice pénal pour les adolescents (LSJPA)	français/anglais
Médecine	français/anglais
Partage des biens	français/anglais
Peine et libération conditionnelle-lexique jumelé	français/anglais
Peines	français/anglais
Procédure - Droit de la famille	français/anglais
Procédure : Famille	français/anglais
Propriété intellectuelle, particulièrement le droit d'auteur	français/anglais
Sécurité routière, particulièrement les infractions	français/anglais
Stupéfiants	français/anglais
Véhicules	français/anglais
Vêtements	français/anglais
Voies de fait	français/anglais
Violence familiale	français/anglais
Violence-lexique jumelé	français/anglais